

**UNIVERSIDAD PERUANA UNIÓN**  
**ESCUELA DE POSGRADO**  
Unidad de Posgrado de Psicología



**Adaptación y análisis psicométrico del Woman Abuse Screening Tool  
(WAST) en una muestra de mujeres argentinas**

Trabajo de Investigación para obtener el Grado Académico de Maestro(a) en ciencias de la  
familia con mención en terapia familiar

**Autoras:**

Alejandra Angulo Leño

Jackeline Rossi Zenosain Garay

**Asesor:**

**Mg. Julio César Cjuno Suni**

Lima 23 de diciembre 2024

## DECLARACIÓN JURADA DE ORIGINALIDAD DE TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

Yo Julio César Cjuno Suni, docente de la Unidad de Posgrado de Psicología, Escuela de Posgrado de la Universidad Peruana Unión.

DECLARO:

Que la presente investigación titulada: **“Adaptación y análisis psicométrico del Woman Abuse Screening Tool (WAST) en una muestra de mujeres argentinas”** de los autores Alejandra Angulo Leño, Jackeline Rossi Zenosain Garay y Julio Cjuno, tiene un índice de similitud de 14% verificable en el informe del programa Turnitin, y fue realizada en la Universidad Peruana Unión bajo mi dirección.

En tal sentido asumo la responsabilidad que corresponde ante cualquier falsedad u omisión de los documentos como de la información aportada, firmo la presente declaración en la ciudad de Lima, a los 3 días del mes de enero del año 2025.



Mtro. Julio Cesar Cjuno Suni

Asesor

**ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TRABAJO DE INVESTIGACIÓN**

En Lima, Ñaña, Villa Unión, a 23 días día(s) del mes de diciembre del año 2024 siendo las 09:00 horas, se reunieron los miembros del jurado en la Universidad Peruana Unión Campus Lima, bajo la dirección del (de la) presidente(a):

Mg. Sara Esther Richard Pérez, el (la) secretario(a):

Mg. Esther Edelmira Méndez Zavaleta y los demás miembros: Mg. Cristian Edwin Adriano Rengifo

y el (la) asesor(a) Mg. Julio César Cjuno Suni

con el propósito de administrar el acto académico de sustentación del trabajo de investigación titulado: Adaptación y análisis psicométrico del Woman Abuse Screening Tool (WAST)

en una muestra de mujeres argentinas

del (de la)/(los)(las) candidato(a)s a) Jackeline Rossi Zenosain Garay

b) Alejandra Angulo Leaño

c).....

conducente a la obtención del Grado Académico de Maestro(a) en:

Maestría en Ciencias de la Familia con mención en Terapia Familiar

(Denominación del Grado Académico)

El Presidente inició el acto académico de sustentación invitando al (a la) / a (los) (las) candidato(a)s hacer uso del tiempo determinado para su exposición. Concluida la exposición, el Presidente invitó a los demás miembros del jurado a efectuar las preguntas, y aclaraciones pertinentes, las cuales fueron absueltas por al (a la) / a (los) (las) candidato(a)s. Luego, se produjo un receso para las deliberaciones y la emisión del dictamen del jurado.

Posteriormente, el jurado procedió a dejar constancia escrita sobre la evaluación en la presente acta, con el dictamen siguiente:

Candidato/a (a): Jackeline Rossi Zenosain Garay

CALIFICACIÓN	ESCALAS			Mérito
	Vigesimal	Literal	Cualitativa	
<b>Aprobado</b>	<b>18</b>	<b>A-</b>	<b>Muy bueno</b>	<b>Sobresaliente</b>

Candidato/a (b): Alejandra Angulo Leaño


CALIFICACIÓN	ESCALAS			Mérito
	Vigesimal	Literal	Cualitativa	
<b>Aprobado</b>	<b>18</b>	<b>A-</b>	<b>Muy bueno</b>	<b>Sobresaliente</b>

Candidato/a (c): .....

CALIFICACIÓN	ESCALAS			Mérito
	Vigesimal	Literal	Cualitativa	

(\*) Ver parte posterior

Finalmente, el Presidente del jurado invitó al (a la) / a (los) (las) candidato(a)s a ponerse de pie, para recibir la evaluación final y concluir el acto académico de sustentación procediéndose a registrar las firmas respectivas.

_____		
Presidente/a		Mg. Esther Edelmira Méndez Zavaleta Secretario/a
_____	_____	_____
Asesor/a	Miembro	Miembro
_____	_____	_____
Candidato/a (a)	Candidato/a (b)	Candidato/a (c)

## **Agradecimientos y Dedicatoria**

El presente trabajo lo dedicamos especialmente a nuestras familias por su acompañamiento y soporte en todo el proceso de nuestra formación. Sobre todo, a Dios todopoderoso que fue generoso en hacer posible el cumplimiento de nuestras metas.

### *SALMO 27*

*Jehová es mi luz y mi salvación; ¿de quién temeré?*

*Jehová es la fortaleza de mi vida; ¿de quién he de atemorizarme?*

*Cuando se juntaron contra mí los malignos, mis angustiadores y mis enemigos,*

*Para comer mis carnes, ellos tropezaron y cayeron.*

*Aunque un ejército acampe contra mí,*

*No temerá mi corazón;*

*Aunque contra mí se levante guerra,*

*Yo estaré confiado.*

*Una cosa he demandado a Jehová, esta buscaré;*

*Que esté yo en la casa de Jehová todos los días de mi vida,*

*Para contemplar la hermosura de Jehová, y para inquirir en su templo.*

*Porque él me esconderá en su tabernáculo en el día del mal;*

*Me ocultará en lo reservado de su morada;*

*Sobre una roca me pondrá en alto.*

## Índice

Resumen.....	2
Abstract.....	3
Introducción .....	4
Material y Métodos.....	5
Diseño y contexto .....	5
Fase de adaptación contextual al español argentino .....	5
Fase de análisis psicométrico.....	6
Participantes.....	6
Instrumento .....	7
Procedimientos.....	8
Análisis estadístico.....	9
Aspectos éticos.....	10
Resultados.....	10
Fase de adaptación al español argentino.....	10
Fase de análisis psicométrico.....	11
Análisis descriptivo de los ítems del WAST .....	11
Análisis Factorial Confirmatorio .....	11
Confiabilidad.....	13
Validez basada en la relación con otras variables.....	13
Discusión .....	14
Referencias.....	17
Anexos .....	21



## Índice de tablas

Tabla 1 .....	7
Tabla 2 .....	13
Tabla 3 .....	14
Tabla 4 .....	15
Tabla 5 .....	15

## Índice de Figuras

Figura 1 .....	14
----------------	----

**Adaptación y análisis psicométrico del Woman Abuse Screening Tool (WAST) en una muestra de mujeres argentinas.**

**Adaptation and psychometric analysis of the Woman Abuse Screening Tool (WAST) in a sample of Argentine women.**

**Autores:**

Alejandra Angulo Leño<sup>1</sup>, Jackeline Rossi Zenosain Garay<sup>1</sup>, Julio Cjuno<sup>1</sup>

**Filiación:**

Universidad Peruana Unión, Unidad de Posgrado de Psicología, Lima, Perú

**Orcid:**

Alejandra Angulo Leño: <https://orcid.org/0009-0002-3781-3315>

Jackeline Rossi Zenosain Garay: <https://orcid.org/0009-0008-5639-6645>

Julio Cjuno: <https://orcid.org/0000-0001-6732-0381>

**Autor corresponsal:**

Alejandra Angulo Leño

Montevideo, Uruguay, Calle Francisco Canaro. Cordón, (Código postal: 11800),

[alejandra.angulo@uab.edu.bo](mailto:alejandra.angulo@uab.edu.bo)

## Resumen

**Objetivo:** Adaptar y analizar las propiedades psicométricas del Woman Abuse Screening Tool (WAST) en mujeres argentinas.

**Material y métodos:** Estudio instrumental donde se buscó adaptar y analizar las propiedades psicométricas del WAST, en una muestra ( $n=597$ ) los participantes fueron mayores de 18 años y de sexo femenino casadas o convivientes. La estructura factorial se evaluó mediante el Análisis Factorial Confirmatorio (AFC) los índices de bondad de ajuste; asimismo se analizó la fiabilidad mediante el alfa clásico y Omega de Mc Donald, la validez convergente se empleó por el coeficiente Rho de Spearman, todos los análisis se realizaron utilizando Jamovi versión 2.6.2.

**Resultados:** Los jueces expertos realizaron importantes aportes en la adaptación cultural y lingüístico del WAST; por otro lado, el AFC confirmó adecuados ajustes en el modelo unifactorial ( $CFI= 0,961$ ;  $TLI= 0,945$ ;  $SRMR=0,051$ ;  $RMSEA= 0,050$ ), una buena confiabilidad ( $\alpha = 0,730$  ;  $\omega= 0,743$ ); referente a la validez convergente las puntuaciones del WAST se correlacionaron con las puntuaciones del PHQ-9 ( $Rho= 0,381$ ;  $p< 0.01$ ) y GAD-7 ( $Rho= 0,405$ ;  $p= 0.01$ ) reportando validez externa.

**Conclusiones:** La evidencia argumenta que el WAST en su versión para mujeres argentinas presenta validez de su estructura interna validez externa y una adecuada confiabilidad en un modelo unidimensional. Su uso beneficiará la investigación y detección de casos de violencia de pareja.

**Palabras Clave:** Violencia, adaptación, mujeres argentinas.

## **Abstract**

**Objective:** Adapt and analyze the psychometric properties of the Woman Abuse Screening Tool (WAST) in Argentine women.

**Material and methods:** Instrumental study where we sought to adapt and analyze the psychometric properties of the WAST, in a sample (n=597) the participants were over 18 years old and female. The factor structure was evaluated using Confirmatory Factor Analysis (CFA) and the goodness of fit indices; Likewise, reliability was analyzed using classic alpha and Mc Donald's Omega, convergent validity was used by Spearman's Rho coefficient, all analyzes were carried out using Jamovi version 2.6.2.

**Results:** The expert judges made important contributions to the cultural and linguistic adaptation of WAST; On the other hand, the CFA confirmed adequate adjustments in the unifactor model (CFI= 0.961; TLI= 0.945; SRMR=0.051; RMSEA= 0.050), good reliability ( $\alpha = 0.730$ ;  $\omega = 0.743$ ); Regarding convergent validity, the WAST evaluations were correlated with the PHQ-9 (Rho= 0.381;  $p < 0.01$ ) and GAD-7 (Rho= 0.405;  $p = 0.01$ ) scores, reporting external validity.

**Conclusions:** The evidence argues that the WAST in its version for Argentine women presents validity of its internal structure, external validity and adequate reliability in a unidimensional model. Its use will benefit the investigation and detection of cases of intimate partner violence.

**Keywords:** Violence, adaptation, Argentine women.

## Introducción

La violencia de género hacia la mujer en los últimos tiempos ha significado un motivo de interés mundial, puesto que como indican las Naciones Unidas (1986) es un grave problema, no sólo para las mujeres sino también para el logro de la igualdad, el desarrollo y la paz. Además, la violencia de pareja, física, sexual o psicológica, implica consecuencias graves de salud afectando directamente al bienestar de la persona y la familia, afectando negativamente la salud física, mental, sexual y reproductiva de las mujeres. Según la Organización Mundial de la Salud [OMS], (2021) a nivel mundial un 30% de las mujeres ha sufrido violencia física y sexual de pareja o de terceros en alguna etapa de su vida.

En Argentina a través de la línea 144 destinada para llamadas telefónicas para víctimas de violencia hacia las mujeres, en total recibieron 24.558 comunicaciones, de los cuales se registraron diferentes tipos de violencia. Dentro de las personas que se comunicaron el 94% indicó que vivía violencia psicológica, mientras que el 64% refirió haber experimentado violencia física. Más del 40% vivió violencia económica y patrimonial y el 14% violencia sexual. Además se registró que en el 13% de las situaciones se utilizó un arma de fuego o punzocortante (Ministerio de la mujer, género y diversidad, 2022).

Por tal motivo, resulta importante destacar que el Woman Abuse Screening Tool (WAST) ha sido ampliamente empleado para identificar y evaluar a las mujeres que experimentan o experimentaron abuso emocional y / o físico por parte de su pareja. Elaborado en inglés por un equipo de investigadores de Estados Unidos. Actualmente, cuenta con adaptaciones que hacen posible su uso en el diagnóstico de casos de violencia, por los diversos estudios de adaptación y validación en idiomas como el inglés (Brown, et al., 1996), español chileno (Binfa, et al., 2018), español peruano (Cjuno, et al., 2022), español mexicano (Fogartthy y Brown, 2002), español de España (Plazaola-Castaño et al., 2008). Adicionalmente, sobre su estructura factorial, se debe

destacar que, en todos los estudios anteriores, el WAST mostro adecuadas evidencias de validez y fiabilidad.

Sin embargo, a pesar de que estudios previos demuestran que es una herramienta de tamizaje prometedora en la detección precoz de casos de violencia de pareja, en Argentina no se cuenta con una adaptación de este instrumento que presente sólidas evidencias de validez y confiabilidad para identificar la violencia contra la mujer de forma oportuna, que sirvan como herramientas para el personal de salud para facilitar el proceso diagnóstico. El no contar con el instrumento, limita la posibilidad de identificar y abordar esta problemática dentro de la comunidad de mujeres argentinas.

Frente a ello, en este estudio se tuvieron los siguientes objetivos: a) Adaptar del español chileno al español de Argentina y, a su vez, b) Analizar sus propiedades psicométricas como la validez de la estructura interna y la fiabilidad del WAST.

## **Material y Métodos**

### **Diseño y contexto**

El presente es un estudio psicométrico e instrumental (Ato, et al., 2013), desarrollado en mujeres de Argentina con la finalidad de validar el instrumento WAST para así contar con una herramienta de evaluación confiable y válida para su uso en mujeres argentinas.

### **Fase de adaptación contextual al español argentino**

Para la adaptación del WAST se tomó en consideración la versión chilena en español. Siguiendo el procedimiento, el equipo de investigación presentó la versión chilena a ocho jueces especialistas, nacidos en argentina que tenían como lengua materna el español argentino, fueron siete psicólogos y una trabajadora social; los profesionales contaban entre diez y quince años de experiencia atendiendo casos de violencia.

En la presente adaptación se tuvo en cuenta, los modos de comunicación presentes en el país, modismos, vocabulario, costumbres y formas de relacionarse. Una vez hecha la primera revisión el equipo investigador se reunió con cada juez para conocer las recomendaciones y cambios sugerentes. Posterior a ello, se realizaron las modificaciones recomendadas y se envió nuevamente al equipo de expertos para su revisión. Finalmente se tuvo la constatación de que tanto los ítems como las opciones de respuesta eran apropiadas para el contexto argentino por todos los expertos.

Posteriormente, se llevó a cabo un grupo focal en reuniones virtuales con el propósito de constatar que los ítems sean claros y comprensibles para las mujeres argentinas. En principio, se solicitó responder el WAST, junto al GAD-7 y al PHQ-9, vía Google Forms. Posteriormente los investigadores invitaron a los participantes a opinar sobre la claridad y comprensión de los ítems en un lenguaje habitual y sencillo para las mujeres argentinas. Participaron seis mujeres que eran nativas de Argentina, mayores de 18 años y casadas o en concubinato.

### **Fase de análisis psicométrico**

#### **Participantes**

La investigación tuvo una muestra de 597 mujeres argentinas, seleccionadas mediante muestreo no probabilístico por conveniencia, respetando los siguientes criterios de inclusión; mujeres argentinas entre 18 y 59 años, casadas o convivientes, que brinden su consentimiento para participar, mujeres solteras que tuvieron alguna relación de pareja al menos en los últimos 3 meses, los criterios de exclusión fueron, mujeres que no se encuentren en condición de responder la encuesta debido al consumo de sustancias ilícitas, que evidencien algún síntoma de enfermedad mental, quienes no hayan respondido todas las preguntas, o que hayan respondido con el efecto suelo o techo ( nunca o siempre) , nuestra muestra tuvo mayor alcance en el área urbana ( 95,1) mientras que en área rural, el (4 ,9%) de las mujeres estuvo en un rango de edad entre 38 y 39 años, la mayoría de las mujeres estuvieron casadas o conviviendo (89 %); en cuanto al grado de instrucción un (59,6 %) reportó instrucción superior completo (Tabla 1).

**Tabla 1**

Características de los participantes

	M	DE
Edad	39,38	10,44
	n	%
Grado de instrucción		
Primaria completa	3	0,5
Secundaria completa	58	9,7
Secundaria incompleta	19	3,2
Superior completo	356	59,6
Superior incompleto	161	27,0
Estado civil		
Soltero	28	4,7
Casado/conviviente	536	89,8
Divorciado/separado	29	4,9
Viudo	4	0,7
Lugar de residencia		
Zona rural	29	4,9
Zona urbana	568	95,1

M: media, DE: desviación estándar

**Instrumento**

Para la adaptación empleamos la versión chilena de la Woman Abuse Screening Tool (WAST), se caracteriza por ser unidimensional y consta de 8 preguntas tipo Likert diseñados para determinar el grado de tensión y dificultad existente en la relación de pareja. Las posibles respuestas se disponen en tres niveles que van de menor a mayor gravedad: la respuesta menos deseable es evaluada con 3 puntos, la intermedia con 2 puntos y la más deseable con 1 punto; el máximo puntaje es de 24 puntos y el mínimo de 8. La confiabilidad del instrumento aplicado mediante el alfa de Cronbach fue de 0.91. Respecto a la capacidad de discriminación del instrumento, se encontró un área bajo la curva ROC de 99,6% (IC: 98,6-100%). El punto de corte fue de 15, además se obtuvo 100% de sensibilidad, 96,4% de especificidad y un LR+ de 28. (Binfá et al., 2018).

Para la validez convergente se emplearon dos instrumentos. El primero en llevarse a cabo fue el Patient Health Questionnaire (PHQ-9) que es una medida de autoinforme compuesta por nueve preguntas que evalúa síntomas depresivos basados en los criterios del DSM-IV. Se toman en cuenta los síntomas presentes durante las dos semanas previas a la entrevista. Respecto a la validez, la versión Argentina reporta una estructura unidimensional mediante el análisis transversal. Su validez se vio respaldada por un valor de AUC de 0,87, lo que sugiere una alta precisión diagnóstica. La sensibilidad al valor de corte de 8 o superior fue del 88,2 % y la especificidad del 86,6 %, además la confiabilidad del instrumento aplicado mediante el alfa de Cronbach fue de .87. La escala de respuestas es Likert, que va de 0 (nada), a 1 (varios días), 2 (más de la mitad de los días) y 3 (casi todos los días), por lo que el puntaje total va en un rango de 0 a 27. La gravedad de los síntomas puede organizarse en 4 categorías: 0-5 (ninguno), 6-8 (leve), 9-14 (moderado), 15-27 (severo), (Urtasun et al., 2019).

El segundo instrumento empleado fue la Escala del Trastorno de Ansiedad Generalizada denominada GAD-7 (Spitzer et al., 2006). Esta escala es una medida breve de autoinforme que identifica y mide los síntomas del Trastorno de Ansiedad Generalizada categorizado en el DSM-V. Consta de 7 ítems y las respuestas se califican en una escala tipo Likert de 4 puntos que oscilan entre 0 (nada), 1 (varios días), 2 (más de la mitad de los días) y 3 (casi todos los días). En cuanto a la consistencia interna del GAD-7, en su versión Argentina demostró una buena confiabilidad con un alfa de Cronbach de .88 y un coeficiente Omega de McDonald de .92 (Gonzales, et al. 2022).

## **Procedimientos**

Para la recolección de datos inicialmente se capacitaron a dos encuestadoras quienes presentaron la encuesta en un formato digital en un formulario de Google Forms con la finalidad de tener mayor alcance. El formulario presentó en la primera sección los objetivos del estudio y el consentimiento informado. En la segunda sección el WAST adaptado por los jueces expertos. Para

alcanzar a la población de estudios se compartió los formularios mediante diferentes medios digitales como correo electrónico, grupos de WhatsApp conformados por mujeres; solo las personas que aceptaron participar en el estudio pudieron responder a los ítems. La recolección de datos inició en mayo y terminó a inicios de julio del 2024.

### **Análisis estadístico**

Se procedió a realizar la validez y confiabilidad del instrumento en cuatro fases: En la primera se realizó la validez de contenido a través de la prueba V de Aiken a partir de los juicios de los expertos, donde el resultado es una medida numérica que varía de cero a uno donde un valor  $V > 0.70$  fue el criterio para considerar válido al ítem. Después se realizó el análisis descriptivo de los ítems, donde se calculó la media, desviación estándar, asimetría y curtosis de los ocho ítems de WAST para verificar la normalidad de los datos.

En la segunda fase, se realizó la validez de constructo, a través del Análisis Factorial Confirmatorio (AFC); aquello debido a que el WAST ya ha sido validado en otros países y siempre presentó un modelo unidimensional. Para ello se utilizó el estimador Mínimos Cuadrados Ponderados con Ajuste de Media y Varianza (WLSMV). En el análisis se reportaron las medidas estándar de bondad de ajuste: el  $X^2$  para modelo versus línea de base, considerando aceptables valores  $< 3$ ; el índice de ajuste comparativo (CFI), que es adecuado cuando es  $> 0,90$ ; el índice de Tucker-Lewis Index (TLI), que es aceptable cuando es  $> 0,90$ . Asimismo, el residuo estandarizado cuadrático medio (SRMR) y la raíz del error cuadrático medio de aproximación (RMSEA), considerándolos adecuados con valores  $\leq 0,08$  (Hu & Bentler, 1998). Adicionalmente se empleó el Modelamiento de Ecuaciones Estructurales SEM para poder presentar de forma gráfica las cargas factoriales considerando adecuado cuando  $\lambda > 0.30$  (Hu & Bentler, 1998).

En la tercera fase se estimó la confiabilidad y consistencia interna empleando el Alfa clásico y el Omega de McDonald (McDonald, 1999). Finalmente, como cuarta fase se realizó la

validez convergente basada en la relación con las variables ansiedad y depresión, empleando las pruebas GAD-7 y PHQ-9 validadas previamente en el contexto argentino. Para este fin se empleó el coeficiente de correlación de Spearman. Para todos los análisis se emplearon los softwares Jamovi y Jasp.

### **Aspectos éticos**

El presente trabajo de investigación fue aprobado con Informe N° 2024-CE- EPG-00060 por el Comité de Ética de la Escuela de Posgrado de la Universidad Peruana Unión. Asimismo, respetó todos los principios éticos de investigación en humanos como el uso del consentimiento informado.

## **Resultados**

### **Fase de adaptación al español argentino**

Los profesionales que formaron parte en la adaptación al español argentino; después de la última interacción con el equipo de investigación aportaron valiosas sugerencias que contribuyeron a la adaptación del instrumento. En primera instancia sugirieron cambios para el ítem 5, indicando que la palabra “miedo” era muy limitante y que deberían añadirse palabras como: preocupación y angustia; emociones que también permiten identificar si la persona se siente intimidada por la pareja. Posteriormente, el equipo de jueces sugirió cambios en el ítem 6, donde sugirieron el cambio de la palabra “abuso” por “maltrato”, que es una palabra más empleada en el contexto argentino. En cuanto al ítem 7, la sugerencia fue definir el “abuso emocional” para asegurar una correcta comprensión del término, por lo que en lugar de “abuso emocional” se implementó “descalifica, humilla, manipula y/o discrimina”. Finalmente, el equipo de jueces propuso un cambio en el ítem 8, sugiriendo el cambio de “abuso sexual” por “obligación a tener relaciones sexuales”.

Por otro lado, las opciones de respuesta WAST fueron cambiadas por los jueces expertos en el primer ítem, indicando que para una mejor comprensión las opciones debían ser: muy estresante, algo estresante y nada estresante.

Una vez realizados los cambios sugeridos, en la última reunión con el equipo de investigación, calificaron con la máxima puntuación cada ítem según los indicadores de relevancia, representatividad, claridad y equivalencia (3/3 en un rango de 0 a 3).

## Fase de análisis psicométrico

### Análisis descriptivo de los ítems del WAST

El análisis descriptivo de los ítems del WAST en su versión en español argentino muestran medias entre 1,38 (ítem 8) y 2,04 (ítem 3), lo que sugiere una tendencia general a respuestas bajas en relación a la violencia de pareja. Además la curtosis asume valores superiores a  $\pm 1.5$  por lo que presenta una distribución no normal en los ítems 5 y 7 (Tabla 2).

**Tabla 2.**

Análisis descriptivo de los ítems del WAST

	M	DE	g1	g2
Ítem 1	1,79	0,504	-0,315	0,060
Ítem 2	1,85	0,454	-0,569	1,002
Ítem 3	2,04	0,380	0,422	1,812
Ítem 4	1,46	0,522	0,414	-1,268
Ítem 5	1,95	0,437	-0,232	2,071
Ítem 6	1,47	0,519	0,334	-1,390
Ítem 7	1,93	0,400	-0,544	2,091
Ítem 8	1,38	0,516	0,823	-0,607

M= media, DE= Desviación estándar, g1= asimetría, g2= curtosis

### Análisis Factorial Confirmatorio

El modelo de un solo factor reportó adecuados valores de bondad de ajuste para el WAST, (CFI= 0,961; TLI= 0,945; SRMR=0,051; RMSEA= 0,050) (Tabla 3). En cuanto a las cargas

factoriales, se obtuvo un mínimo de  $\lambda = 0,39$  y un máximo de  $\lambda = 0.66$  en los ítems del WAST (Figura 1).

**Tabla 3.**

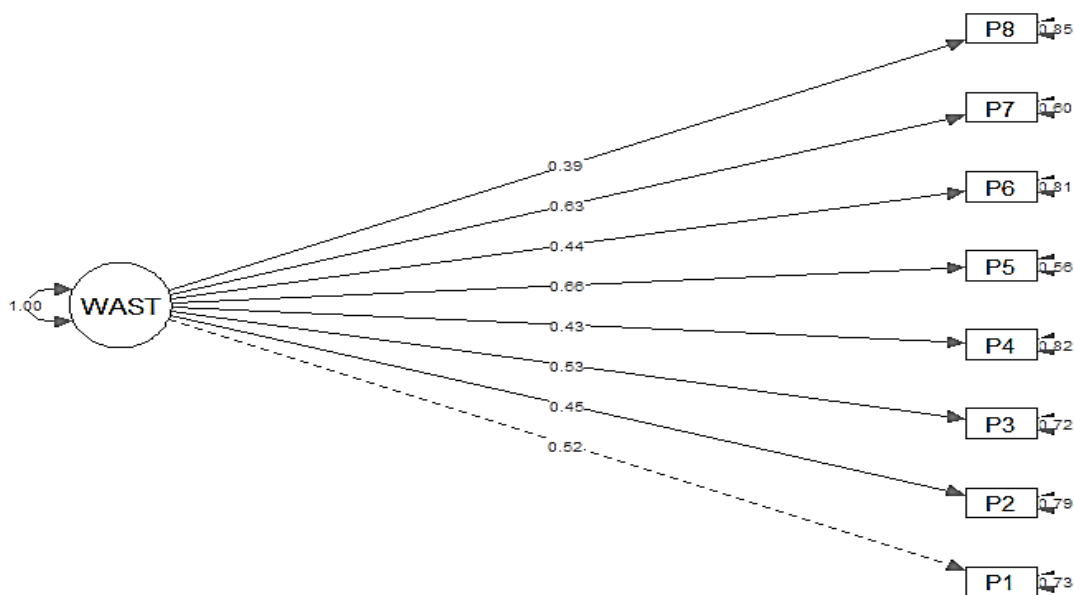
Análisis Factorial Confirmatorio para el WAST

WAST (n=597)	Argentina
X2 (20)	48,96
CFI	0,961
TLI	0,945
RMSEA	0,050
IC 90%	0.032 - 0.067
SRMR	0,051

X2 (df>) for model versus baseline, CFI= Comparative fit index, TLI= Tucker-Lewis's index, SRMR= Standardized root mean squared residual, RMSEA= Root mean squared error of approximation.

**Figura 1.**

Gráfico SEM del modelo unifactorial del WAST con betas y errores



$\lambda$  = Lambda de cargas factoriales estandarizadas;  $\theta$  = Theta de la varianza residual o error único de una variable latente.

## Confiabilidad

Adicionalmente, el WAST reportó una buena confiabilidad, con valores de Alfa de Cronbach de 0,730 y Omega de 0.743 (Tabla 4).

**Tabla 4.**

Reporte de confiabilidad del WAST

	Alfa de Cronbach	Omega de McDonald's
WAST Argentina	0,730	0,743

## Validez basada en la relación con otras variables

Referente a la validez basada en la relación con otras variables o validez convergente se ha encontrado relaciones directas estadísticamente significativas entre las puntuaciones globales del WAST versión argentina y las de GAD-7 (Rho= 0.405;  $p < 0.01$ ) y PHQ-9 (Rho= 0.381;  $p < 0.01$ ) lo cual confirma una relación con una fuerza moderada que determina la validez externa del WAST.

**Tabla 5.**

Correlación del WAST con GAD-7 y PHQ-9

	WAST Argentina	
	Rho	Sig.
GAD-7	,405**	0,000
PHQ-9	,381**	0,000

Rho= Coeficiente de correlación de Spearman.

## Discusión

Una realidad que resalta en el mundo, es la violencia hacia la mujer ejercida por la pareja, pero sobre todo en países latinoamericanos. En Argentina constituye un problema de gran preocupación para la Secretaría de la Mujer y para el país en general. Frente a ello adaptamos la Woman Abuse Screening Tool (WAST) en una muestra de mujeres argentinas. La versión argentina presentó un modelo unidimensional con sólidas evidencias de validez de su estructura interna, externa y óptima confiabilidad en mujeres adultas casadas o convivientes, frente a ello se recomienda su implementación en la atención primaria de la salud y en la prevención de la violencia de pareja.

El AFC evidenció una estructura interna unifactorial con índices de bondad de ajuste adecuados. En relación a la versión peruana no se encuentran grandes diferencias puesto que los índices de bondad de ajuste de la versión peruana (CFI=.994; TLI=.992; SRMR=.049; RMSEA=.058) (Cjuno et. al., 2023), no distan mucho de los obtenidos en la versión argentina (CFI= 0,961; TLI= 0,945; SRMR=0,051; RMSEA= 0,050). Las pequeñas diferencias pueden deberse a la muestra, ya que la versión peruana tuvo una muestra de 417 participantes y la versión argentina contó con 597 participantes. De esta manera, los índices de bondad de ajuste del WAST muestran una adecuada validez interna. El hecho de que el WAST en su versión argentina, presente un modelo unidimensional válido a nivel de estructura interna implica que sus ítems miden de manera coherente y consistente un solo constructo subyacente, es decir, la violencia en las relaciones de pareja (Binfa, et. al., 2018). Este hallazgo respalda la simplicidad y claridad del instrumento, facilitando su interpretación y aplicación en diferentes contextos. La adecuada validez interna del WAST sugiere que es una herramienta confiable para captar la experiencia global de violencia en la pareja, lo cual es crucial para investigaciones y aplicaciones clínicas. Además, los buenos índices de ajuste entre versiones culturales, como la peruana y la argentina, refuerzan la utilidad del WAST en poblaciones latinoamericanas, promoviendo su uso en estudios comparativos y programas de intervención.

De manera similar, el WAST en su versión en español argentino reportó una buena confiabilidad, con valores de Alfa de Cronbach de 0,730 y Omega de 0.743, teniendo en evidencia una buena consistencia interna que garantiza una medición precisa de la violencia de pareja tomada de las misma cargas factoriales mediante el Omega de McDonald. De igual forma versiones anteriores denotan buena confiabilidad. En versiones como la chilena (Binfa, et. al., 2018) y mexicana (Fogarthy y Brown, 2002) se reportó un  $\alpha = .91$ , en la versión peruana (Cjuno et al., 2022) se obtuvo  $\alpha = .86$  y un coeficiente  $\omega = .90$ , la versión española (Plazaola-Castaño et al., 2008)  $\alpha = .75$  y finalmente la versión de Indonesia (Iskandar, et al., 2014) que reportó  $\alpha = .80$ . Es así que se evidencia que el WAST presentó una buena consistencia interna a pesar de las diferencias culturales, idiomáticas que son parte de cada país. Entendiendo de esta manera que el WAST proporciona una consistencia interna transcultural favoreciendo su aplicación también en Argentina.

Referente a la validez externa a través del coeficiente de correlación de Spearman, se ha encontrado relaciones directas estadísticamente significativas entre las puntuaciones globales del WAST versión argentina y las de GAD-7 (Rho= 0.405;  $p < 0.01$ ) y PHQ-9 (Rho= 0.381;  $p < 0.01$ ) que confirma su validez externa. Este hallazgo es similar al de la población estadounidense donde el coeficiente de correlación fue de .96, puntuaciones totales que se correlacionan altamente con las puntuaciones en el Inventario de riesgo de abuso (ARI). De esta forma, futuras investigaciones pueden emplear el WAST en población que padece ansiedad o depresión, entre otras variables.

En el campo de la salud pública el uso del WAST podría ser útil para detectar casos violencia de género de una manera más precisa en todo el territorio argentino. Puede ser empleado por los profesionales de la salud ya que ha demostrado una solidez en su validez, invarianza y confiabilidad en población femenina mayor de 18 años.

El estudio está sujeto a algunas limitaciones como el tipo de muestreo que fue no probabilístico, lo cual hace que los resultados no sean generalizables; sin embargo, se buscó una muestra importante y hasta el momento es el estudio con mayor tamaño de muestra que buscó la

adaptación y validación del WAST en mujeres argentinas. Otra limitación consistió en que esta investigación podría requerir un análisis de invarianza, debido a que la violencia de pareja podría ser mayor o menor referente a los años de convivencia, grado de instrucción de la mujer y lugar de residencia, estudios posteriores podrían explorar ello.

Se concluye que el WAST en su versión en español argentino presenta validez a nivel de su estructura interna, validez externa y confiabilidad adecuados por lo que es posible su implementación en la detección temprana de violencia de pareja en la atención primaria de salud y centros especializados en casos de violencia contra la mujer. Estudios posteriores podrían explorar la invarianza de medida y precisión diagnóstica.

**Roles según CRediT:** AAL: conceptualización, investigación, curación de datos, metodología, administración del proyecto, escritura-borrador original, escritura-revisión y edición. JRZG: conceptualización, investigación, escritura-borrador original, escritura-revisión y edición. JC: conceptualización, investigación, administración del proyecto, escritura-borrador original, escritura-revisión y edición.

**Financiamiento:** El estudio fue financiado por los autores.

**Conflicto de intereses:** Los autores declaran no tener ningún conflicto de intereses.

## Referencias

- Ato, M., López-García, J. J., & Benavente, A. (2013). Un sistema de clasificación de los diseños de investigación en psicología. *Anales de Psicología*, 29(3).  
<https://doi.org/10.6018/analesps.29.3.178511>
- Binfa L., Cancino V., Ugarte I., Mella M., & Cavada G. (2018). Adaptación del instrumento WAST para la detección de violencia doméstica en Centros de Salud. *Revista Médica de Chile*, 146(3), 331-340. <https://doi.org/10.4067/s0034-98872018000300331>
- Brown J., Lent B., Brett P., Sas G, Pederson LL.(1996). Development of the Woman Abuse Screening Tool for use in family practice. *Family Medicine*, 28(6), 422-428. PubMed.  
<https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/8791071/1>.
- Cjuno, J., Rengifo, C. A., Palomino, E. B., Ramírez, R. G., Bardales, R. P., Carbonel, M. A., & Hernández, R. M. (2022). Adaptation and validation of the woman abuse screening tool (WAST) in peruvian university students. *Zenodo (CERN European Organization For Nuclear Research)*. <https://doi.org/10.5281/zenodo.7225831>
- Cjuno, J., Calderón-Pérez, E., Contreras, L., Campos, K., Ipanaqué-Neyra, J., Bazan-Palomino, E., & Alvarado-Carbonel, M. (2023). Cultural adaptation to Spanish and psychometric analysis of the Woman Abuse Screening Tool (WAST) in Peruvian adult women. *F1000Research*, 12, 1520. <https://doi.org/10.12688/f1000research.139693.1>
- Fogarty CT, Brown JB. (2002). Screening for abuse in Spanish-speaking women. *Journal of the American Board Family Practice*, 15(2), 101-11. PubMed.  
<https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/12002193/>
- Gonzales, A., Mercedes, o., Guiragossia, S., Simkin,H. (2022). *Evidencias de validez y confiabilidad de la escala de Trastorno de Ansiedad Generalizada (GAD-7)*. Revista de

Ciencias Empresariales y Sociales. Vol. 8, N°5, 2022 (Jul-Dic) ISSN electrónico 2618-2327. (Pp. 121-135)

Hernández, R., & Mendoza, C. (2018). *Metodología de la investigación: Las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta*. México: McGraw-Hill Education.

Hu, L., & Bentler, P. M. (1998). Fit indices in covariance structure modeling: Sensitivity to underparameterized model misspecification. *Psychological Methods*, 3(4), 424-453.  
<https://doi.org/10.1037/1082-989x.3.4.424>

Fries, L., & Hurtado, V. (1 de marzo de 2010). *Estudio de la información sobre la violencia contra la mujer en América Latina y el Caribe*. Repositorio CEPAL.  
<https://hdl.handle.net/11362/5826>

Instituto Nacional de Estadísticas y Censos República Argentina (2019). *Registro único de casos de violencia contra las mujeres*. Pág.31  
[https://www.indec.gob.ar/uploads/informesdeprensa/rucvm\\_03\\_19.pdf](https://www.indec.gob.ar/uploads/informesdeprensa/rucvm_03_19.pdf)

Jaramillo-Bolivar, C. D., & Canaval-Eraza, G. E. (2020). Violencia de género: Un análisis evolutivo del concepto. *Universidad y Salud*, 22(2), 178-185.  
<https://doi.org/10.22267/rus.202202.189>

McDonald, R.P. (1999). *Test theory: a unified treatment*. Lawrence Erlbaum Associates

Ministerio de las Mujeres, Géneros y Diversidad (2022) *Datos públicos Línea 144 Enero - Diciembre 2022*. Argentina.gob.ar.<https://www.argentina.gob.ar/generos/linea-144/datos-publicos-de-la-linea-144-2022>

Ministerio público fiscal (2021) *Estadísticas sobre femicidios en la Ciudad de Buenos Aires 2015-2021*. Mpf.gob.ar .<https://www.mpf.gob.ar/ufem/estadisticas/>

Ministerio de Seguridad de la Presidencia de la Nación (2019) *Plan Nacional De Seguridad para la Reducción de Femicidios*.

[https://www.argentina.gob.ar/sites/default/files/plan\\_nacional\\_de\\_seguridad\\_para\\_la\\_reduccion\\_de\\_femicidios.pdf](https://www.argentina.gob.ar/sites/default/files/plan_nacional_de_seguridad_para_la_reduccion_de_femicidios.pdf)

Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (2021). *Killings of women and girls by their intimate partner or other family members Global estimates 2020*. Unwomen.org

[.https://www.unwomen.org/es/what-we-do/ending-violence-against-women/facts-and-figures](https://www.unwomen.org/es/what-we-do/ending-violence-against-women/facts-and-figures)

Organización mundial de la Salud (2021) *Violencia contra la mujer, Datos y Cifras*. 8 de Marzo de 2021. Who.int. <https://www.who.int/es/news-room/fact-sheets/detail/violence-against-women>

Organización Panamericana de la Salud (2017). *Violencia y*

*Depresión*. Paho.org. <https://www.paho.org/es/documentos/hoja-informativa-violencia-depresion>

Organización Panamericana de la Salud (2020). *COVID-19 y violencia contra la mujer. Lo que el sector y el sistema de salud pueden hacer*. Paho.org.

<https://iris.paho.org/handle/10665.2/52034>

Plazaola-Castaño, J., Ruiz-Pérez, I., & Hernández-Torres, E. (2008). Validación de la versión corta del Woman Abuse Screening Tool para su uso en atención primaria en España. *Gaceta Sanitaria*, 22(5), 415–420. <https://doi.org/10.1157/13126922>

Pardo M., Sanchez E., Echevarría Y., Gambo I. (2000). *La etiología de la violencia y el maltrato doméstico contra las mujeres*. España: Universidad pública de Navarra.

<https://core.ac.uk/download/pdf/30042422.pdf>

Urtasun, M., Daray, F. M., Teti, G. L., Coppolillo, F., Herlax, G., Saba, G., Rubinstein, A., Araya, R., & Irazola, V. (2019). Validation and calibration of the patient health questionnaire (PHQ-9) in Argentina. *BMC Psychiatry, 19*(1). <https://doi.org/10.1186/s12888-019-2262-9>

## Anexos

### AUTORIZACIÓN PARA PUBLICACIÓN DIGITAL DE TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN

Formulario de autorización para la publicación en el Repositorio Institucional de la Universidad Peruana Unión (Repositorio UPeU), de conformidad con el Decreto Legislativo N° 822, Ley de los Derechos de Autor; Ley N° 30035 de Repositorio Nacional de Ciencia y Tecnología e Innovación de Acceso Abierto.

#### Datos del Trabajo:

Título del trabajo de investigación:	<b>Adaptación y análisis psicométrico del Woman Abuse Screening Tool (WAST) en una muestra de mujeres argentinas.</b>		
Título o Grado que opta:	Magister en Ciencias de la familia con mención en Terapia familiar	Fecha de Sustentación:	23/12/24
Línea de Investigación: <a href="#">Ver Listado</a> Ejemplo: Gestión de TI	00318 ----Salud familiar y colectiva		
Campos de la Investigación y el Desarrollo OCDE: <a href="#">Ver Listado</a> 5.01.00 -- Psicología	<a href="#">5.01.00 -- Psicología</a>		

#### Datos del Autor:

<b>Autor 1</b> Nombres y Apellidos:	Alejandra Angulo Leaño
Número de: <input type="checkbox"/> CEXT <input type="checkbox"/> Pasaporte	DNI: 4538982
Teléfono: 095649939	Email: alejandra.angulo@uab.edu.bo
<b>Autor 2</b> Nombres y Apellidos:	Jackeline Rossi, Zenosain Garay
Número de: <input type="checkbox"/> DNI <input type="checkbox"/> CEXT <input type="checkbox"/> Pasaporte	DNI : 46776582
Teléfono: 3512249376	Email: jackelinezenosain@gmail.com
<b>Autor 3</b> Nombres y Apellidos:	Julio Cesar Cjuno Suni
Número de: <input type="checkbox"/> DNI <input type="checkbox"/> CEXT <input type="checkbox"/> Pasaporte	DNI: 44095908
Teléfono: Haga clic aquí para escribir	Email: jcjunosuni@gmail.com

**Solicitud de Embargo:**

En caso que parte(s) del trabajo de investigación forma(n) parte de artículo(s) científico(s) en proceso de revisión por pares para su publicación, mencionar el tiempo de embargo solicitado (Máximo 24 meses a partir de la sustentación) y el nombre de la revista donde está sometiendo su investigación.

Tiempo de Embargo:	12 meses
Nombre de la Revista:	Acta médica Peruana

**Licencia:**

Los contenidos de Repositorio UPeU, son distribuidos bajo la Licencia Creative Commons de Atribución-NoComercial-CompartirIgual (CC BY-NC-SA), esta licencia permite a otras combinar, retocar, y crear a partir de su obra de forma no comercial, siempre y cuando den crédito y licencia a nuevas creaciones bajo los mismos términos. <https://creativecommons.org/licenses/?lang=es>

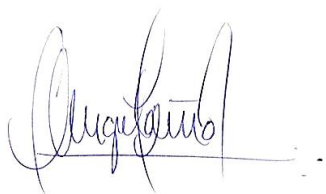
**Autorización:**

Por medio del presente documento EL AUTOR hace constar que es el titular intelectual del Trabajo de investigación y autoriza a la Universidad Peruana Unión para que efectúe la conservación, preservación, accesibilidad, visibilidad, divulgación, distribución, reproducción y/o comunicación pública con fines académicos o propios de la institución y sin fines de lucro como parte del Repositorio UPeU.

EL AUTOR reconoce que ha desarrollado el trabajo en su totalidad de forma íntegra y consistente cuidando los derechos de autor y de atribución, reconociendo el trabajo intelectual de terceros

De la misma manera, EL AUTOR manifiesta que el contenido académico, literario, la edición y en general cualquier parte del trabajo presentado es de su entera responsabilidad, por lo que deslinda a la Universidad Peruana Unión por cualquier violación a los derechos de autor y/o propiedad intelectual o cualquier responsabilidad relacionada con el trabajo frente a terceros.

Lima, 24 de diciembre del año 2024



Autor 1



Autor 2



Autor 3

“Año del bicentenario, de la consolidación de nuestra independencia y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho”

**RESOLUCIÓN N° 571-2024/UPeU-EPG-CEPG-D**

Ñaña, Lima, 10 de abril de 2024

**VISTO:**

El expediente de las estudiantes: Alejandra Angulo Leño con código N° 201810816 y Jackeline Rossi Zenosain Garay con código N° 201810807, de la Maestría en Ciencias de la familia con Mención en Terapia Familiar de la Unidad de Posgrado de Psicología;

**CONSIDERANDO:**

Que la Universidad Peruana Unión tiene autonomía académica, administrativa y normativa, dentro del ámbito establecido por la Ley Universitaria N° 30220 y el Estatuto de la Universidad;

Que la Escuela de Posgrado de la Universidad Peruana Unión, mediante sus reglamentos académicos y administrativos, ha establecido las formas y procedimientos para la aprobación e inscripción del trabajo de investigación (Art-Paso 1) y la designación o nombramiento del asesor para la obtención del Grado Académico de Maestro(a);

Que las estudiantes Alejandra Angulo Leño y Jackeline Rossi Zenosain Garay, han solicitado la inscripción de su trabajo de investigación (Art-Paso 1) titulado: “Propiedades psicométricas del Woman Abuse Screening Tool (WAST) en una muestra de mujeres argentinas” y la designación de Asesor, encargado de orientar y asesorar la ejecución del proyecto de trabajo de investigación en formato artículo;

Estando a lo acordado en la sesión del Consejo de la Escuela de Posgrado de la Universidad Peruana Unión, celebrada el 10 de abril de 2024 y en aplicación del Estatuto y el Reglamento General de Investigación de la Universidad;

**SE RESUELVE:**

Aprobar el proyecto de trabajo de investigación (Art-Paso 1), titulado: “Propiedades psicométricas del Woman Abuse Screening Tool (WAST) en una muestra de mujeres argentinas” y disponer su inscripción en el registro correspondiente y designar a la Mg. Ruth Evelyn Quiroz Soto, asesora, para que oriente y asesore la ejecución del proyecto de trabajo de investigación en formato artículo el cual fue dictaminado por Mg. Cristian Edwin Adriano Rengifo y Mg. Esther Edelmira Méndez Zavaleta, otorgándole un plazo máximo de doce (12) meses para la ejecución.

Regístrese, comuníquese y archívese.



Dra. Damaris Susana Quinteros Zuñiga  
**DIRECTORA GENERAL**



Dra. Ethel Alteiz Ortiz  
**SECRETARIA ACADÉMICA**

Ñaña, Lima, 27 de marzo de 2024

**EL COMITÉ DE ÉTICA DE LA ESCUELA DE POSGRADO DE LA UNIVERSIDAD PERUANA  
UNIÓN**

**CONSTA**

Que el proyecto de investigación de la investigadora Alejandra Angulo Leaño identificada con DNI N° 4538982, Jackeline Rossi Zenosain Garay identificada con DNI N° 46776582 y su asesor Julio César Cjuno Suni, identificado con DNI N° 44095908, con título "**Propiedades psicométricas del Woman Abuse Screening Tool (WAST) en una muestra de mujeres argentinas**", fue evaluado y aprobado por el Comité de Ética de Investigación de la Escuela de Posgrado de la Universidad Peruana Unión, considerando su calidad científica, el bienestar de sus participantes y la conformidad en función de los estándares establecidos en el Código de Ética para la Investigación de la Universidad Peruana Unión. Para mantener la aprobación del Comité de Ética, se tiene que cumplir con los siguientes requisitos:

- 1) Cada participante debe dar consentimiento informado. En el caso de menores de edad, por lo menos uno de sus padres o guardianes debe registrar su consentimiento informado y el menor de edad debe registrar su asentimiento informado.

Los resultados de este proyecto puedan ser publicados con referencia a aprobación Número **2024-CE-EPG-00060**



Dr. Josué Edison Turpo Chaparro  
**Presidente**  
**Comité de Ética de Escuela de Posgrado**



Mg. Dany Yudet Millones Liza  
**Secretaria**  
**Comité de Ética de Escuela de Posgrado**

## ANEXO 01

### Título del instrumento de recolección de datos

#### Propiedades psicométricas del Woman Abuse Screening Tool (WAST) en una muestra de mujeres argentinas.

DOI	<a href="http://dx.doi.org/10.4067/s0034-98872018000300331">http://dx.doi.org/10.4067/s0034-98872018000300331</a>
URL	<a href="https://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S0034-98872018000300331&amp;lng=en&amp;nrm=iso&amp;tling=en">https://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S0034-98872018000300331&amp;lng=en&amp;nrm=iso&amp;tling=en</a>

SECCIÓN	
N°	PREC
1	Escrit
2	Escrit
3	Escrit
4	Sexo
5	Grado

Sección 2: Escala de detección de violencia de pareja en mujeres (WAST)			
1	En general, ¿cómo describiría usted su relación con su pareja?	3	Mucha tensión
		2	Alguna tensión
		1	Sin tensión
2	¿Usted y su pareja resuelven sus discusiones con?	3	Mucha dificultad
		2	Alguna dificultad
		1	Sin dificultad
3	¿Al terminar las discusiones usted se siente decaída o mal con usted misma?	3	Muchas veces
		2	A veces
		1	Nunca
4	¿Las discusiones terminan en golpes, patadas o empujones?	3	Muchas veces
		2	A veces
		1	Nunca
5	¿Siente miedo de lo que su pareja diga o haga?	3	Muchas veces
		2	A veces
		1	Nunca
6	Su pareja ¿ha abusado de usted físicamente?	3	Muchas veces
		2	A veces

SECCIÓN 3: ANSIEDAD					
	Durante los últimos 14 días, ¿Con qué frecuencia ha sentido molestias por los siguientes problemas?	Nunca	varios días	Más de la mitad de los días	Casi todos los días
1	Sentirse nervioso(a) ansioso(a), o los nervios de punta.				
2	No poder dejar de preocuparse o no poder controlar la preocupación				
3	Preocuparse demasiado por diferentes cosas				
4	¿Dificultad para relajarse?				
5	Estar tan inquieto/a que es difícil permanecer sentado/a quieto/a				
6	Molestarse o irritarse fácilmente				
7	Sentirse miedo, como si algo terrible pudiera pasar				

## ANEXO 02

SECCIÓN 4: PQH-9 Depresión					
		Ningún día	Varios días	Más de la mitad de los días	Casi todos los días
1	Poco interés o placer en hacer cosas				
2	Se ha sentido decaído(a), deprimido(a) o sin esperanzas				
3	Ha tenido dificultad para quedarse o permanecer dormido(a), o ha dormido demasiado				
4	Se ha sentido cansado(a) o con poca energía				
5	. Sin apetito o ha comido en exceso				
6	Se ha sentido mal con usted mismo(a) o que es un fracaso o que ha quedado mal con usted mismo(a) o con su familia				
7	Ha tenido dificultad para concentrarse en ciertas actividades, tales como leer el periódico o ver la televisión				
8	¿Se ha movido o hablado tan lento que otras personas podrían haberlo notado? o lo contrario – muy inquieto(a) o agitado(a) que ha estado moviéndose mucho más de lo normal.				
9	Pensamientos de que estaría mejor muerto(a) o de lastimarse de alguna manera				

## CONSENTIMIENTO ABREVIADO PARA TAMAÑO DE MUESTRAS MAYORES

### CONSENTIMIENTO INFORMADO

#### **Perfil de proyecto de investigación: Propiedades psicométricas del Woman Abuse Screening Tool (WAST) en una muestra de mujeres argentinas.**

Hola, somos Alejandra Angulo y Jackeline Zenosain estudiantes de la Maestría en Ciencias de la Familia con mención en Terapia Familiar. Este cuestionario tiene como propósito validar el instrumento **violencia en las mujeres**, que por sus siglas en inglés es conocido como Woman Abuse Screening tool (WAST). Dicho instrumento tiene como finalidad detectar la violencia hacia la mujer que vive en un vínculo de pareja. Su participación es totalmente voluntaria y no será obligatoria llenar dicha encuesta si es que no lo desea. Si decide participar en este estudio, por favor responda el cuestionario, así mismo, puede dejar de llenar el cuestionario en cualquier momento, si así lo decide.

Cualquier duda o consulta que usted tenga posteriormente puede escribirnos a [jackelinezenosain@gmail.com](mailto:jackelinezenosain@gmail.com), celular: 5493512249376 o a [alejandra.angulo@uab.edu.bo](mailto:alejandra.angulo@uab.edu.bo), celular: 59895649939

Si acepta participar, sus datos serán manejados con confidencialidad, no se publicará ningún dato que permita identificarlo.

¿Acepta participar en el estudio? SI (X) NO ( )

---

Firma (Participante)

---

Encuestadores

\_\_\_\_\_de\_\_\_\_\_del 2024

Muchas gracias.

## ANEXO 03

### COMPROMISO ÉTICO DEL INVESTIGADOR

Habiendo asumido la responsabilidad de investigador o docente guía en una investigación de la Universidad Peruana Unión, cuya patrocinadora es la Iglesia Adventista del Séptimo Día, manifiesto mi respeto a la creencia en Jesucristo como Creador y Redentor (Maestro, modelo y mentor). Declaro que es mi responsabilidad ética como investigador de esta Casa de Estudios, desarrollar las actividades investigativas bajo las siguientes premisas:

1. Manifiesto mi respeto a Dios, su Palabra, las creencias y la misión que tiene la Universidad Peruana Unión. Para cumplir con este propósito, declaro que:
  - a. Respeto a la Biblia, sus principios y sus consejos.
  - b. Desarrollo las investigaciones en un marco de principios y valores cristianos y normativa de la Universidad Peruana Unión.
2. Manifiesto respeto a la vida de las personas o de animales que participan en las investigaciones (si hubiera). Así como la privacidad y confidencialidad de datos generados por la organización. Para cumplir con este propósito, declaro que:
  - a. Respeto la privacidad y dignidad de las personas en el levantamiento de información.
  - b. Considero las diferentes situaciones de interculturalidad y situaciones especiales de las personas.
  - c. Utilizo formularios de consentimiento en el caso de involucrar a seres humanos.
  - d. Considero que los animales son seres vivos que forman parte de la naturaleza creada por Dios.
3. Respetar el conocimiento y producción de otros autores. Para cumplir con este propósito, declaro que:
  - a. Consigno los datos, ideas y toda producción científica o tecnológica tomando en cuenta su autoría.
  - b. Propugno el respeto a la propiedad intelectual y derechos de autor, en todas las investigaciones donde tengo la función de investigador, asesor o dictaminador.
  - c. Promuevo el uso adecuado de las bases de datos, respetando la autoría de los trabajos.
4. Fomentar el pensamiento crítico y analítico que favorece la búsqueda de la verdad y el libre intercambio de ideas. Para cumplir con este propósito, declaro que:
  - a. Respeto el libre intercambio de ideas en la búsqueda de nuevos conocimientos sin desmedro de los principios que rigen la educación adventista.
  - b. Promuevo la discusión responsable de diversos puntos de vista.

- c. Promuevo aplicar el enfoque bíblico en el desarrollo de las investigaciones.
- 5. Desarrollar investigaciones tendientes a mejorar la calidad de vida, orientadas a lograr la salvación de las personas. Para cumplir con este propósito, declaro que:
  - a. Fomento el desarrollo de investigaciones basadas en los problemas identificados de las personas o comunidad, los mismos que guardan relación con la misión y objetivos institucionales.
  - b. Oriento la utilización de los resultados de las investigaciones a fin de mejorar la calidad de vida de las personas.
- 6. Mantener las más altas normas de integridad en la investigación, los procedimientos y la comunicación de los resultados. Para cumplir con este principio, declaro que:
  - a. Actúo con integridad en el uso y la interpretación de los resultados de mis investigaciones y de las publicaciones de otros investigadores.
  - b. Utilizo apropiadamente el tiempo y los recursos que se me ha confiado para realizar investigaciones.
  - c. Cumpló con mis compromisos asumidos con la institución, con otras personas y organizaciones.
  - d. Cumpló las normas de utilización de los laboratorios a los que tendría acceso para el desarrollo de la investigación.  
Concedo acceso a la información relacionada con mis investigaciones para ser evaluadas y publicadas cuidando los procesos correspondientes.
  - e. Respeto la asignación de tareas, la compensación, el acceso a la información
  - f. Respeto las limitaciones legales, profesionales, y religiosas relacionadas con mis proyectos de investigación

Estando conforme con todo lo expuesto y estipulado, lo ratifico y firmo en pleno uso de mis facultades físicas, psíquicas, mentales y civiles.

Alejandra Angulo, Leaña



---

FIRMA (DNI: 4538982)

Jackeline Rossi, Zenosain Garay



---

FIRMA (DNI: 46776582)

Ñaña, 13 de febrero del 2024



“Año del bicentenario, de la consolidación de nuestra independencia y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho”

**RESOLUCIÓN N° 674-2024/UPeU-EPG-CEPG-D**

Ñaña, Lima, 23 de abril de 2024

**VISTO:**

El informe de la Unidad de Posgrado de Psicología de la Maestría en Ciencias de la familia con Mención en Terapia Familiar, referido al cambio de asesor del proyecto de trabajo de investigación de las estudiantes Alejandra Angulo Leaña con código N° 201810816 y Jackeline Rossi Zenosain Garay con código N° 201810807;

**CONSIDERANDO:**

Que la Universidad Peruana Unión tiene autonomía académica, administrativa y normativa dentro del ámbito que la ley lo determina;

Que la Escuela de Posgrado de la Universidad Peruana Unión, en armonía con sus reglamentos académicos y administrativos, ha designado, mediante acuerdo N° 24-666 a la Mg. Ruth Evelyn Quiroz Soto como asesora de proyecto de trabajo de investigación de las estudiantes Alejandra Angulo Leaña y Jackeline Rossi Zenosain Garay;

Que el miembro referido no pudo continuar con el dictamen debido a múltiples actividades académicas, generando causal de anulación de la resolución referida, previa presentación de la solicitud firmada por la parte interesada y el informe de la unidad de posgrado;

De conformidad con la sesión del Consejo de la Escuela de Posgrado de la Universidad Peruana Unión, celebrada el 23 de abril de 2024, y con las disposiciones establecidas por el artículo N° 32° del Reglamento General de Tesis de la Universidad Peruana Unión y el Artículo N° 22° del Reglamento de Tesis de la Escuela de Posgrado;

**SE RESUELVE:**

1. Dejar sin efecto la designación de la Mg. Ruth Evelyn Quiroz Soto en la condición de asesora de proyecto de trabajo de investigación de las estudiantes Alejandra Angulo Leaña y Jackeline Rossi Zenosain Garay.
2. Nombrar al Mg. Julio Cesar Cjuno Suni en la condición de asesor de proyecto de trabajo de investigación de las estudiantes Alejandra Angulo Leaña y Jackeline Rossi Zenosain Garay.

Regístrese, comuníquese y archívese.



Dra. Damaris Susana Quinteros Zuñiga  
**DIRECTORA GENERAL**



Dra. Ethel Altez Ortiz  
**SECRETARIA ACADÉMICA**